



**Рамочная Конвенция  
об изменении климата**

Distr.: Limited  
9 December 2010  
Russian  
Original: English

---

**Конференция Сторон, действующая в качестве  
совещания Сторон Киотского протокола**

**Шестая сессия**

Канкун, 29 ноября – 10 декабря 2010 года

Пункт 8 b) повестки дня

**Вопросы, связанные с соблюдением согласно**

**Киотскому протоколу**

**Апелляция Хорватии в отношении окончательного  
решения подразделения по обеспечению соблюдения  
Комитета по соблюдению в связи с осуществлением  
решения 7/СР.12**

**Апелляция Хорватии в отношении окончательного  
решения подразделения по обеспечению соблюдения  
Комитета по соблюдению в связи с осуществлением  
решения 7/СР.12**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), в соответствии с "Процедурами и механизмами, связанными с соблюдением Киотского протокола"<sup>1</sup>, инициировала рассмотрение апелляции Хорватии в отношении окончательного решения подразделения по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению в связи с осуществлением решения 7/СР.12<sup>2</sup>. КС/СС сделала вывод, что для обеспечения справедливого и надлежащего рассмотрения требуется общее понимание процедурных и существенных аспектов, относящихся к апелляции Хорватии. Учитывая важность достижения такого общего понимания, особенно в связи с тем, что это была первая апелляция, подданная КС/СС, Стороны провели конструктивное обсуждение, отражающее широкий диапазон мнений. Ввиду важного значения, при-

---

<sup>1</sup> Решение 27/СМР.1, приложение.

<sup>2</sup> FCCC/КР/СМР/2010/2.

даваемого Сторонами этим вопросам, а также ограниченного времени, имевшегося в ее распоряжении, КС/СС не смогла завершить рассмотрение этого вопроса на данной сессии. Поэтому в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры данный пункт будет включен в предварительную повестку дня седьмой сессии КС/СС.

2. В целях облегчения дальнейшего рассмотрения данного вопроса на ее седьмой сессии КС/СС просила секретариат подготовить технический доклад с изложением процедурных требований, сферы охвата и содержания применимых правовых норм для рассмотрения апелляций в соответствии с решением 27/СР.1 и другими соответствующими решениями КС/СС, а также подхода, применяемого органами, созданными в рамках других многосторонних природоохранных соглашений, и другими международными органами, к положениям, регулирующим рассмотрение вопроса об отказе в надлежащем процессе. Стороны приняли решение, что выводы секретариата будут использованы ими в ходе дальнейшего обсуждения.

---